



No de résolution  
ou annotation

**CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
MRC DU HAUT ST-FRANÇOIS  
MUNICIPALITY OF BURY**

**A REGULAR MEETING** of the Municipal Council of Bury was held on **Tuesday, July 2, 2019, at 7:30 pm** at the Bury Armoury Community Center. Presents were councillors Marilyn Matheson, Alain Villemure, Delmar Fisher, Corey Strapps all members of said Council having been duly convened and forming quorum, under the chairmanship of the Mayor, Mr. Walter Dougherty, and according to the provisions of the Municipal Code.

Councillor Sabrina Patry-McComb is absent.

The Director General and Secretary-Treasurer, Mrs. Karen Blouin, is present.

**1. Opening of the regular meeting**

Quorum verification and words of welcome, it is 7:30 pm.

**2. Adoption of the Agenda**

IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Marilyn Matheson,

AND CARRIED to adopt the agenda for the regular meeting of July 2, 2019.

The agenda is presented as follows:

**AGENDA**

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda of the July 2, 2019, meeting
3. Adoption of the French minutes of the regular meeting of June 3, 2019 and the extraordinary meeting of June 10, 2019.
4. 1<sup>st</sup> public question period (general questions)
5. Filing of the monthly correspondence
6. Mayor's report
7. Reports of the Committees
  - 7.1 Administration
  - 7.2 Public Safety
  - 7.3 Public Works
  - 7.4 Town Planning and Environment
  - 7.5 Leisure, sport and culture
8. New Business
  - 8.1 List of monthly bills
  - 8.2 Cancellation of resolutions 2019-02-20 and 2019-05-66
  - 8.3 Contract for crushing granular materials
  - 8.4 SOMUM Solutions service offer
  - 8.5 Resignation of a firefighter
  - 8.6 Purchase of a smart recorder - wastewater
  - 8.7 Topographic survey of existing fire hydrants
  - 8.8 Topographic survey for drainage works at the Armoury Community Centre as part of the TECQ program

2019-07-98



No de résolution  
ou annotation

- 8.9 Tender for the purchase of asphalt
- 8.10 Tender for installing the asphalt
- 8.11 Renewal of the agreement with the Canadian Red Cross for services to disaster victims
9. Legislation
10. 2<sup>nd</sup> question period (items on the agenda)
11. Other issues and new business
12. Information from Council members
13. Adjournment of the meeting

Next regular meeting

Monday August 5, 2019, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Center at, 563 Main Street in Bury.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

3. **Adoption of the French minutes of the regular meeting of June 3, 2019 and the extraordinary meeting of June 10, 2019.**

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,  
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED that the French Minutes of the regular meeting of June 3, 2019 and the extraordinary meeting of June 10, 2019., be adopted as filed.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

4. **1<sup>st</sup> public question period (general questions)**

Questions were asked:

- Brooks Street Rehabilitation: Where is the planned works?
- Was there a name change for the director of the fire department?
- Does the director take care of all the purchases alone? Does he have to go through the general director?
- Why was the message for the elections sent through Somum at the last minute?
- Is the negotiation complete?

5. **Filing of the monthly correspondence**

The Director General mentioned that there is no correspondence.

6. **Mayor's report**

The Mayor reported on his local & regional (MRC) activities.

7. **Reports of the committees**

- 7.1 **Administration**
- 7.2 **Public Safety**
- 7.3 **Public Works**
- 7.4 **Town Planning and Environment**
- 7.5 **Leisure, sport and culture**

2019-07-99



No de résolution  
ou annotation

2019-07-100

## 8. New business

### 8.1 List of monthly bills

CONSIDERING THAT the Director General must, in virtue of Bylaw 403-2008 regarding the delegation of powers and rules for the control and following-up of budget expenses, prepare and periodically present to Council at a regular meeting, a report detailing the expenses authorized.

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Delmar Fisher,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED THAT the Municipal Council accepts the inclusion of the authorized expenses with the list of accounts payable and payment of the corresponding bills totalling \$ 233 313.78.

THAT the report be filed under number 06-2019 and be considered an integral part of the present minutes.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2019-07-101

### 8.2 Cancellation of resolutions 2019-02-20 and 2019-05-66

WHEREAS the significant mistakes in the resolution's numbers 2019-02-20 and 2019-05-66 it is necessary to cancel them and re-adopted;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,  
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED to cancel the resolutions 2019-02-20 and 2019-05-66.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2019-07-102

### 8.3 Contract for crushing granular materials

WHEREAS the Municipality of Bury wishes to build up a gravel reserve in the site located on Long Swamp Road which he owns;

WHEREAS bids have been requested for the crushing of 10 000 tonnes of 0.3 / 4 gravel;

THEREFORE  
IT IS PROPOSED BY Councillor Delmar Fisher,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED TO grant the gravel crushing contract as specified in the specifications to «Constructions Maurice et Claude Itée» which was the sole bidder, for the price of \$5.10 per metric ton, plus taxes.

THAT the amount of \$30 000, be taken from the budget and the balance from the fund of quarries and sand pits.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2019-07-103

### 8.4 SOMUM Solutions service offer

WHEREAS the Municipality must update the emergency measures plan due to new requirements of *ministère de la Sécurité Civile*;



No de résolution  
ou annotation

WHEREAS the municipality has received a service offer from SOMUM Communication for the implementation of a mass communication system;

WHEREAS this system of mass communication will allow the immediate sending to the population of alert in case of major disaster in addition to notices relating to the interventions on the municipal networks as well as notices of public interest;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED TO accept the proposition of SOMUM Solutions for the implementation of the mass communication system in the amount of \$ 2 903.00, plus taxes, for the year 2019.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.5 Resignation of a firefighter**

2019-07-104

WHEREAS Mr. Russell Perkins submitted his verbal resignation as a firefighter on June 26, 2019;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,  
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED to accept the resignation of Mr. Russell Perkins as a firefighter as of June 26, 2019.

To thank Mr. Perkins for his 40 years of service to the community as a firefighter during the years he held this position.

To inform the Firefighters Union of his resignation.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.6 Purchase of a smart recorder - wastewater**

2019-07-105

WHEREAS the Municipality has the obligation to comply with the regulation on municipal sewage works - ROMAEU;

WHEREAS the purchase of an overflow recorder with precision in time as well as the recording of the running time which calculates the daily flow;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Delmar Fisher,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED that the municipal council authorizes the purchase of an overflow recorder and volume pumped - echologic - from *Électro-Concept P.B.L. Inc.*, in the amount of \$ 1 940.00, plus taxes.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.7 Topographic survey of existing fire hydrants**

2019-07-106

WHEREAS it is necessary to carry out a hydraulic balancing study to define the interventions on the drinking water network in relation to the problems of static pressures and fire flows;



No de résolution  
ou annotation

WHEREAS for this study the municipality must mandate a land surveyor to survey the existing fire hydrants;

WHEREAS the Municipality has received an offer from the firm *Arpenteurs-Géomètre Mercier Meunier Inc.*;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED that the Municipal Council accepts the offer of the firm *Arpenteurs-Géomètre Mercier Meunier Inc.* to survey the existing fire hydrants in the amount of \$1 796, plus taxes.

THAT the amount be taken from the 2014-2018, gas tax program and the Quebec contribution (TECQ).

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.8 Topographic survey for drainage works at the Armoury Community Centre as part of the TECQ program**

2019-07-107

WHEREAS there is water infiltration in the basement of the Armoury Community Centre, because of the drainage problems around the community centre;

WHEREAS this work is included in the 2013-2018 TECQ program, which expires on December 31, 2019;

WHEREAS it is necessary to carry out the topographic survey at the Armoury Community Centre before starting the work;

WHEREAS the municipality received an offer from the firm *Arpenteurs-Géomètre Mercier Meunier Inc.*;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Delmar Fisher,  
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED that the Municipal Council accepts the offer of the firm *Arpenteurs-Géomètre Mercier Meunier Inc.*; to conduct the topographic survey necessary to evaluate the surface water management options, in the amount of \$ 1 295, plus taxes.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.9 Tender for the purchase of asphalt**

2019-07-108

WHEREAS the municipality of Bury has received quotes for the purchase of asphalt from two (2) suppliers;

WHEREAS these offers are as follows:

ENTREPRENEUR	PRICE	TPS	TVQ	TOTAL
Sintra Inc. – Région Estrie	\$ 85.45 metric ton (TM)	\$ 4.27	\$ 8.52	\$ 98.24 metric ton (TM)
Eurovia Québec	\$ 91.75 metric ton (TM)	\$ 5.59	\$ 9.15	\$ 106.49 metric ton (TM)



No de résolution  
ou annotation

THEREFORE  
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Delmar Fisher,

AND CARRIED TO accept the tender of *Sintra Inc. – Région Estrie* in the amount of \$ 85.45 / TM, plus taxes.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.10 Tender for the asphalt**

2019-07-109

WHEREAS the municipality of Bury has received quotes for the installation of asphalt from two (2) suppliers;

WHEREAS these offers are as follows:

ENTREPRENEUR	PRICE	TPS	TVQ	TOTAL
Pavage Plamondon Inc.	\$ 18 976.00	\$ 948.80	\$ 1 892.86	\$ 21 816.00
Pavage Estrie-Beauce	\$ 23 653.00	\$ 1 182.65	\$ 2 359.39	\$ 27 195.04

THEREFORE  
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Delmar Fisher,

AND CARRIED TO accept the tender of *Pavage Plamondon Inc* in the amount of \$ 18 976.00 / TM, plus taxes.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.11 Renewal of the agreement with the Canadian Red Cross for services to disaster victims**

2019-07-110

WHEREAS the agreement for services to disaster victims between the Municipality and the Canadian Red Cross which is for three (3) years, 2019-2021 is due to be renewed;

WHEREAS the agreement aims at establishing the parameters for collaboration between the Municipality and the Canadian Red Cross in regard to humanitarian assistance to disaster victims following a minor or major disaster;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED to authorize the mayor M. Walter Dougherty and the director general Mrs. Karen Blouin, to sign for and in the name of the Municipality, the agreement between the Municipality of Bury and the Canadian Red Cross for three (3) years, 2019-2021 and the contribution for 2019-2020 in the amount of \$0,17

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**9. Legislation**

None



No de résolution  
ou annotation

**10. 2<sup>nd</sup> public question period (Items on the agenda)**

Questions were asked:

- #33 - why not take a tour instead of using drones?
- #39, #41 - what is it?
- Questions regarding agenda items: 8.7 and 8.9.
- Document tabled by the Mayor concerning the audit for the optimization of resources.

**11. Other issues and new items**

None

**12. Information from Council members**

None

**13. Adjournment of the meeting;**

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson that the assembly be adjourned; it is 8:25 p.m.

**Next regular meeting will be held on Monday, August 5, 2019, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Center situated at 563 Main Street.**

**Certificate of sufficient funds:**

I, the undersigned, Karen Blouin, Director General and Secretary-Treasurer, certify, by the present, that funds are available for the amounts to be paid in the following resolutions: 2019-07-100; 2019-07-102; 2019-07-103; 2019-07-105; 2019-07-106; 2019-07-107; 2019-07-108; 2019-07-109; 2019-07-110.

Signed this July 3, 2019

Karen Blouin, Director General and Secretary-Treasurer

Walter Dougherty  
Mayor

2019-07-111